

Le **Palinzard**

N° 195
Décembre 2017

P É R I O D I Q U E D E L A C O M M U N E D ' É P A L I N G E S



Photo : Marcel Martin, prise lors d'un atelier Quartiers solidaires de Pro Senectute

INFOS COMMUNALES

Billet Municipal	2
Echos du Conseil communal	3
Poursuite de la démarche Quartiers solidaires à Epalinges pour les aînés!	4
Nonagénaires fêtés	5

ANIMATIONS / VIE LOCALE

Le CAJE	6
50 ans de l'Amicale des Aînés	7
Concert Amadeus Piano Quartet	7
Smoothie Nomade	8
Ensemble vocal de Poche	9
Paroisse protestante	10
Grand Marché de Noël artisanal	11



Les Lundis littéraires	11
1066 Festival	12
Harmonie et Ecole de musique	12
Ski-Club	13

AGENDA

Mémento	14
---------------	----

LE COIN DES ENFANTS

Spécial hiver: bricolage et coloriage	15
--	----

JEUX

Réponses numéro précédent	16
Sudoku	16
Photo insolite	16

**« Il ne faut pas chercher
à rajouter des années à sa vie,
mais plutôt essayer de rajouter
de la vie à ses années. »**

Oscar Wilde

BILLET MUNICIPAL

Du nouveau dans l'administration palinzarde

Maurice Mischler
Syndic



L'année 2018 s'annonce riche en événements pour notre administration. Tout d'abord, il s'agira d'accompagner les 90 collaborateurs de notre Commune dans leur parcours professionnel de manière coordonnée, efficace et pour que chacun et chacune puisse s'épanouir dans sa fonction. Pour cela, nous avons le plaisir de vous annoncer que dès le 1^{er} février, le poste de responsable des ressources humaines sera créé. La personne désignée exercera son activité à 70% et sera la répondante pour toutes les questions liées à nos collaborateurs, qu'il s'agisse entre autres de la conception et de l'application de procédures, de la gestion de projets, du conseil aux collaborateurs et, plus globalement, de l'application de la politique voulue par la Municipalité. La création de cette fonction a été longuement discutée et encouragée par le Conseil communal. C'est avec plaisir que nous concrétisons cette demande.

De plus, toujours dans le but de moderniser notre fonctionnement, in-

dispensable pour une commune de notre taille, nous allons introduire une gestion électronique des documents (GED), couplée avec un nouveau plan de classement. Ce système de gestion, basé sur une gestion d'affaires coordonnées entre nos différents services, permettra d'éviter les doublons, de centraliser les données sur ces affaires, et d'être ainsi plus efficace, dans la gestion, des dossiers toujours plus complexes à gérer dans la commune. En plus, cela devrait permettre, comme bienfait collatéral, d'économiser une quantité non négligeable de papier!

Enfin, nous allons nous atteler à clarifier, simplifier et optimiser tous les processus internes et externes pour que chacun et chacune, habitant, employé, utilisateur, bénéficiaire, amateur, professionnel, bénévole, citoyen, suisse ou étranger comprenne le fonctionnement de l'administration et le fonctionnement de nos institutions en général!

Toutes ces actions seront coordonnées et pilotées par la Municipalité et le secrétariat municipal. Et elles permettront de contribuer à honorer notre mission première qui est de servir la population!

Notre journal, votre journal

Pour rappel, les sociétés locales ont la possibilité d'insérer dans ce journal tout article et toute date liés à une activité ou à une manifestation. N'hésitez donc pas à adresser votre annonce par voie électronique (lepalinzard@epalinges.ch) pour la prochaine publication de mars 2018, dont le délai rédactionnel est fixé au **vendredi 19 janvier 2018**.



Mérites 2017 et accueil des nouveaux habitants

En 2018, la traditionnelle cérémonie des Mérites et accueil des nouveaux habitants se tiendra, non plus un jeudi soir, mais un samedi matin. **Nous vous donnons rendez-vous le samedi 10 mars 2018 à 10h00 à la salle des spectacles.** Plus d'informations ainsi que le programme détaillé vous seront transmis au moment venu.



Impressum

Publication officielle de la Commune d'Epalinges

Parution trimestrielle

Tirage: 4'600 exemplaires

Conception graphique et mise en page: idéesse / Steve Guenat / 1083 Mézières

Imprimé en Suisse par Printways Sàrl



Echos du Conseil communal

Dans sa séance du 26 septembre 2017, le Conseil communal a :

- accepté le Plan de quartier «Le Cloalet»;
- accepté la mise en place d'une méthodologie «Quartiers solidaires» en faveur des aînés de la Commune;
- accordé à la Municipalité un crédit de CHF 249'000.- pour l'acquisition d'un nouveau camion pour le service de la voirie;
- accordé à la Municipalité un crédit d'investissement de CHF 118'000.- pour la mise en place de bornes publiques de recharge de véhicules électriques sur le parking communal de la Croix-Blanche et sur le parking de la Source aux Croisettes;
- accordé à la Municipalité un montant de CHF 510'000.- destiné à financer les études sur la rénovation et l'assainissement des installations techniques de chauffage-ventilation-sanitaire-électricité de la Salle des spectacles, de l'Auberge communale, des appartements et du local du feu;
- entendu et accepté la réponse de la Municipalité au postulat déposé par M. le Conseiller communal Philippe Koch, au nom du groupe UDC, «Pour garder des écopoints pratiques et veiller à continuer la récupération du papier et du plastique»;
- pris en considération le postulat déposé par M. le Conseiller communal Enzo Santacroce, demandant à la Municipalité de «Cartographier les itinéraires ainsi que les accès des lieux publics et privés pour les personnes à mobilité réduite dans le but de les publier sur le site communal officiel»;
- pris en considération le postulat déposé par M. le Conseiller communal Erich Dürst demandant à la Municipalité de «transmettre au Conseil communal un rapport sur la possibilité d'instaurer une liaison de transport Polny-Croisettes, les coûts d'une telle solution, les avantages et les inconvénients et variantes possibles».

Au début de cette séance, le Conseil communal a accueilli en son sein trois nouveaux conseillers communaux, Mme Patricia Gilliéron-Giroud et MM. Tauno Jalanti et Reynold Udry.

Le Conseil communal a également élu les personnes suivantes: Mme Mélanie Estoppey en tant que secrétaire suppléante du Conseil communal; M. Enea Rezzonico en tant que membre à la commission des pétitions.

Erratum

Dans l'édition de septembre 2017, il a été mentionné que six conseillers ont accepté de s'auto-récuser sur le vote du plan de quartier «Le Cloalet».

Il s'agit d'une erreur, ces derniers ont accepté de s'auto-récuser sur la discussion des réponses formulées à l'encontre des oppositions et non du plan de quartier.

Toutes nos excuses aux personnes concernées.

L'ensemble des préavis, décisions et PV des séances du Conseil communal sont accessibles sous www.epalinges.ch/conseil-communal/bureau

Ernest Corbaz, Président du Conseil communal, et Fabienne Gheza, Secrétaire du Conseil communal

Votations fédérales du 24 septembre 2017, les résultats pour Epalinges:

- **Pour la sécurité alimentaire**
Pour: 2494 – Contre: 177
- **Financement additionnel de l'AVS**
Pour: 1518 – Contre: 1135
- **Prévoyance vieillesse**
Pour: 1439 – Contre: 1206

Taux de participation: 51,6%

Inscription des nouveaux élèves pour la rentrée scolaire 2018-2019

Conformément à la Loi sur l'enseignement obligatoire (LEO), article 57, la scolarité obligatoire commence à l'âge de 4 ans révolus au 31 juillet.

L'inscription des nouveaux élèves nés dans la période du 1^{er} août 2013 au 31 juillet 2014

est prévue

du lundi 15 janvier

au vendredi 19 janvier 2017

de 8h00 à 11h00

à la Direction des Ecoles,

au rez-de-chaussée du bâtiment F

du collège de Bois-Murat.

A présenter lors de l'inscription:

- Le livret de famille (ou autre pièce d'identité si vous n'avez pas de livret)
- Le certificat de vaccination
- Le carnet ou une attestation d'assurance-maladie et accidents
- Une photographie format passeport

Entrée retardée

Lorsque des motifs d'ordre médical ou d'autres motifs liés à une situation particulière le justifient, les parents d'un enfant peuvent demander que son admission à l'école soit retardée d'une année. En principe, les motifs invoqués doivent être attestés par un rapport médical. Cette demande est adressée au Directeur de l'établissement primaire et secondaire d'Epalinges, ch. du Bois-Murat 15, 1066 Epalinges.

Entrée anticipée

L'admission anticipée d'un enfant à l'école n'est possible que lorsque l'enfant a déjà commencé sa scolarité dans une école publique d'un autre canton ou d'un autre pays.

Etablissement primaire et secondaire d'Epalinges

Ch. du Bois-Murat 15, 1066 Epalinges

VŒUX DES AUTORITÉS

La Municipalité, le Conseil communal et le personnel communal vous souhaitent un joyeux Noël et une bonne année 2018.



Poursuite de la démarche Quartiers solidaires à Epalinges pour les aînés!

A la demande de la Municipalité, Pro Senectute Vaud a débuté une démarche dite « Quartiers solidaires » pour l'ensemble de la Commune d'Epalinges le 1^{er} septembre 2016.

Cette démarche consiste à créer, renouer, développer et entretenir les liens sociaux pour améliorer la qualité de vie et l'intégration des aîné-e-s dans un village ou un quartier. Elle vise à encourager les habitant-e-s, et en particulier les plus âgé-e-s, à influencer sur leur propre environnement, en organisant eux-mêmes des projets selon leurs besoins, ressources et envies. A Epalinges, le projet s'adresse à toute la population de plus de 55 ans, en partenariat avec de nombreuses institutions et associations locales.

Durant la première année du projet, un « groupe habitants » s'est impliqué et s'est rencontré régulièrement de manière conviviale. Il en résulte une forte envie de poursuivre le projet en partant des besoins et des envies exprimés durant cette phase. A côté de ces rencontres, un état des lieux sur la qualité de vie des personnes de plus de 55 ans a été établi sur la base d'entretiens menés auprès de la population. Un forum a été organisé en juin passé pour présenter les résultats de la démarche. Au terme de cette période, Pro Senectute Vaud a rendu un rapport à la Municipalité, qui a souhaité poursuivre le projet sur plusieurs années. Le Conseil communal a approuvé cette demande en acceptant le



Rencontre festive en juin 2017 du groupe habitants, au refuge des cadets.

projet Quartiers solidaires jusqu'en août 2020 pour les aînés de la Commune.

Dates des prochaines rencontres du groupe habitants: le **5 décembre à 17h30 à la salle œcuménique des Tuileries** (ch. des Croisettes 29) et le **19 décembre à 17h30 (lieu à définir)**. Si vous souhaitez y participer ou vous impliquer pour votre Commune, merci de contacter l'animatrice de Pro Senectute Vaud.

PRO SENECTUTE

PLUS FORTS ENSEMBLE

Contact:
Verena Pezzoli 079 376 03 87
ou verena.pezzoli@vd.prosenectute.ch
Pour en savoir plus:
www.quartiers-solidaires.ch.

Action coup de balai 2017

Un grand merci à tous les participants de l'action « COUP DE BALAI » qui s'est tenue le samedi 30 septembre 2017. Nous espérons vous revoir nombreux l'année prochaine!



© Maurice Mischler

Nonagénaires fêtés



Madame Magrit Bondar
née le 3 août 1927

Mme Bondar est d'origine hongroise. Elle a connu la guerre et l'occupation. Elle est issue d'une famille religieuse, ce qui l'a aidée pendant ces sombres années. C'est d'ailleurs à l'église qu'elle a connu son futur mari qui venait avec ses parents pour le culte.

Mme Bondar a suivi une formation de couturière, métier qu'elle a pratiqué toute sa vie. Elle s'est mariée en 1949 et est arrivée en Suisse en 1970. Elle a très vite su s'intégrer à notre pays en participant à la vie sociétaria de sa commune.

Mme Bondar a une fille, trois petites-filles et cinq arrière-petits-enfants.

Nous avons été reçus à l'EMS de la Girarde où Mme Bondar réside. J'ai eu

plaisir à passer ce moment avec cette dame entourée de sa famille.

*Ernest Corbaz,
Président du Conseil communal*

Madame Yvette Wenger
Née le 16 août 1927

Mme Wenger nous a reçus chez elle avec son mari. Elle est originaire du canton de Neuchâtel et a suivi ses études entre La Chaux-de-Fonds et la ville de Neuchâtel. C'est après avoir obtenu son certificat d'employée de commerce et être entrée dans la vie active qu'elle rencontre son mari sur son lieu de travail. Ils ont fêté leurs 60 ans de mariage l'année dernière.

Son mari travaillant comme comptable pour la fondation Terre des hommes,

ils ont beaucoup voyagé pour suivre les activités de cet organisme. Ils se sont également engagés personnellement dans certains projets durant leur temps libre.

Mme Wenger est arrivée à Epalinges en 1978. Elle a deux enfants et deux petits-enfants.

J'ai beaucoup apprécié le moment que j'ai passé avec ce couple et je leur souhaite encore de belles années de bonheur.

*Ernest Corbaz,
Président du Conseil communal*



© Mme Heidi Vireddaz-Bader

Changements de la Loi fédérale sur la nationalité adoptée dès le 1^{er} janvier

La Loi fédérale sur la nationalité adoptée en juin 2014 entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2018 et marquera un changement de paradigme en matière de naturalisation, avec une restriction des conditions d'acquisition de la nationalité suisse.

Le tableau ci-contre vous donne toutes les indications utiles.

2016 - 2017		DEVENIR SUISSE		
 12 ans sur sol suisse	Français Connaissance de la langue	Aucune aide sociale CHF	 Casier judiciaire vierge	 Déménagement possible durant la procédure Une demande pour la famille
Dès 1.1.2018	10 ans sur sol suisse	Français Connaissances certifiées A2 écrit B1 oral	Aucune aide sociale 3 ans avant la demande CHF	 Nouvelle procédure en cas de changement de commune/canton avant la décision de l'autorité désignée Une demande par adulte

Vœux du CAJE

Toute l'équipe d'animation profite de cette occasion pour vous souhaiter à tous de merveilleuses fêtes de fin d'année et remercie toutes les personnes avec qui nous avons eu la chance de collaborer en 2017.

Que 2018 vous permette de rêver et de partager de bons moments avec les personnes que vous aimez!
L'équipe du CAJE



Action «deux fois Noël»

Noël c'est bien, mais deux fois Noël c'est encore mieux!

Cette année, le CAJE soutient l'action «deux fois Noël» organisée par la Croix-Rouge Suisse. Celle-ci a pour but de récolter des fonds pour les personnes dans le besoin. Ainsi pour joindre l'utile à l'agréable, nous vous imprimerons en "live" des sacs à commissions en toile que vous pourrez acheter. Les fonds récoltés iront in-



tégralement aux organisateurs de cette action.

Retrouvez-nous les 6 et 13 décembre à la Migros de la Croix-Blanche de 11h00 à 19h00, pour nous aider à distribuer un peu de joie pendant cette période de fête!



Sports pour tous



La Commune d'Epalinges et le CAJE vous proposent une nouvelle saison du SPORT POUR TOUS. L'ouverture de la salle de gym de la Croix-Blanche offre à tous-tes les habitants-es de la Commune la possibilité de profiter de son infrastructure pendant les mois les plus froids et invite à vivre des moments communs et conviviaux autour du jeu et du sport!

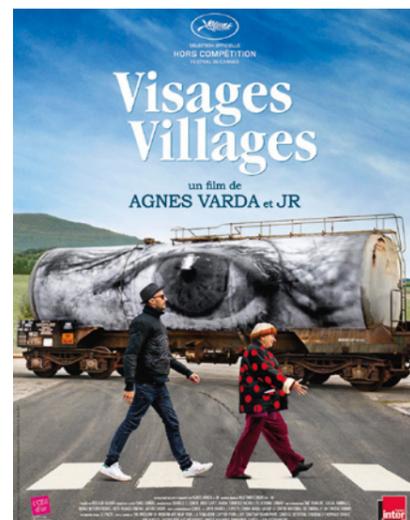
Dès le dimanche 29 octobre, soyez nombreux-ses à profiter de l'offre Sport pour tous, tous les dimanches de 16h à 18h à la salle de gym de la Croix-Blanche.

L'accès est libre et sans inscription, des affaires adaptées sont nécessaires (habits de sport et chaussures d'intérieur). Les propositions d'activités sportives sont les bienvenues dans la mesure des possibilités!

Retrouvez les actualités et les dates d'ouverture sur www.caje.net ou sur www.facebook.com/CAJE.Epalinges et sur www.epalinges.ch (des modifications sont possibles, merci de votre compréhension).

Projection de «Visages, Villages»

dimanche 28 janvier 2018 à 16h00 au CAJE



Pour prolonger le projet «Inside Out» d'Epalinges, nous avons le plaisir de vous inviter à la projection du dernier film de JR et Agnès Varda : «Visages Villages».

Ce film, à la frontière entre le documentaire et le road movie, nous emmène sur les routes de France à bord de la camionnette studio de JR. Les deux artistes vont ainsi à la rencontre des gens, leur parlent, les photographient, pour ensuite développer des photos et les afficher en grand format dans leur propre lieu. Ce dispositif ambulancier permet des projets similaires à celui d'«Inside Out» réalisé en septembre 2017 dans le sous-voie aux Croisettes.

C'est une échappée tendre et riieuse que nous propose ce film, où l'humour baroudeur du duo fait se rencontrer deux générations qui ont tant à partager.

A cette occasion, nous aurons le plaisir de collaborer avec «quartier solidaire» pour vous proposer un moment de convivialité et d'échange autour de ce film.

Ouverture des portes : 15h30
Projection du film : 16h00
Echange et partage : dès 17h30

Pour les personnes seules ou à mobilité réduite, des covoiturages peuvent être organisés. Merci de contacter Mme Verna Pezzoli de Pro Senectute au 079 376 03 87.

50 ans de L'Amicale des Aînés de La Sallaz les Croisettes

Au lendemain de notre grande fête, comment ne pas exprimer le bonheur que nous avons eu à ce repas de jubilé à Aquatis? Nous étions 77 personnes.

Nous avons été reçus d'abord par le directeur, M. Delohen qui, malgré la situation, nous a donné tout son temps et son sourire et nous a appris beaucoup de choses sur la conception et la réalisation de ce joyau lausannois.

Merci à la Girarde qui a nous offert un apéro magnifique et varié. Merci à la Commune et à la paroisse pour les vins. Merci au personnel hôtelier attentif, discret et efficace; aux cuisiniers pour le très bon repas, bien pensé, pas surabondant, digeste, agréable à l'œil. Nous avons été choyés, c'est le terme.

Le discours de Mme Françoise Clerc, sur la fondation de l'Amicale et les 45 premières années; les quelques mots de Mme Spori, une des fondatrices; la prière chantée, menée par Marie-Claude Baatard; mes quelques mots sur les cinq dernières années; les félicitations apportées par le président de la Fédération vaudoise des clubs d'aînés, M. Daniel Chaubert, et enfin les vœux pour les 50 prochaines années apportés par notre Syndic M. Mischler, ont été autant de moments d'émotion et

d'amitié que nous n'oublierons pas. Merci. Que souhaiter de plus? Non, nous n'avons pas pu visiter Aquatis, en ébullition car c'était également le jour de l'ouverture officielle du Musée. Mais tout cela nous a mis l'eau à la bouche, pas difficile avec d'aussi grands bassins!

C'est décidé, notre course du 21 juin sera consacrée à découvrir ce nouveau lieu venu s'implanter sur notre commune et qui semble passionnant et très prometteur.

Un jubilé qui commence bien et continuera jusqu'au 19 avril 2018, date à laquelle nous recevrons à la grande salle d'Epalinges l'assemblée générale de la FVCA (citée plus haut). Et ce sera encore une fête!

Comme vous le voyez, l'Amicale se porte bien et se réjouit de vous retrouver lors de ses prochaines rencontres, soit les jeudis:

- 21 décembre 2017 avec les enfants des écoles qui viendront chanter Noël avec nous.
- 18 janvier 2018, avec notre ami Tauno Jalanti qui nous fera partager ses «Impressions d'Amérique latine».
- 15 février 2018, pour notre loto annuel.

Un joli programme, toujours à 14h et toujours à la salle de paroisse près de l'église d'Epalinges, sans inscription ni cotisation, mais sourire compris.

A bientôt donc, chers amis. Merci d'être venus si nombreux à Aquatis, la fête en a été, grâce à vous, encore plus belle.

Lise-Laure Wolff et tout le comité



Concert Amadeus Piano Quartet Jeudi 7 décembre 2017 à 20h15, Salle des Spectacles

L'Amadeus Piano Quartet est un quatuor formé de membres de l'Orchestre de la Suisse romande. Il est composé de Robert Zimansky, ancien premier violon solo, de Verena Schweizer, alto, de Stephan Rieckhoff, violoncelle et de Saya Hashino, piano.

Ces amis de longue date nous proposeront deux chefs-d'œuvre de la musique classique et romantique pour cette formation.

Le premier, composé la même année que les Noces de Figaro – le Quatuor en

sol mineur de Mozart K. 478 – met en valeur le côté passionné et dramatique du génie de Salzbourg. On ressent l'esprit de l'opéra durant les trois mouvements que compose ce quatuor, dont le final nous offre beauté, tristesse et joie.

Le second – le Quatuor en mi bémol majeur d'Antonín Dvořák op. 87 – est composé en 1889. Le compositeur avait déjà commencé à favoriser des motifs tchèques dans ses pièces, tout en respectant la forme et les traditions germaniques. Si

on connaît surtout Dvořák pour ses symphonies et ses opéras, c'est davantage dans la musique de chambre que l'on trouve toute sa sensibilité et son génie mélodique.



Smoothie Nomade, bien plus qu'une boisson

« Quand un cocktail sucré fait le sel de l'intégration » – c'est sous ce titre qu'un projet d'intégration innovant, basé à Epalinges, a récemment fait la une du *20 minutes* (5.10.2017).



Pour valoriser le « fruit des mains » des migrants, l'association à but non lucratif *DEMAINs... DE mes propres MAINs* invite les Palinzards à s'impliquer dans ce projet interactif d'intégration. Voir les diverses options sous www.smoothie-nomade.ch, rubrique « Participez ».

Contact: hello@smoothie-nomade.ch

Faites-vous du bien tout en leur faisant du bien... en consommant un Smoothie Nomade! A leur santé – et à la vôtre!

Quand: ventes ambulantes mercredi et vendredi, 11h30 à 13h environ

Où: Croisettes et Esplanade du Biopôle, 1066 Epalinges

Vous l'avez peut-être déjà vue, l'équipe multiculturelle de Smoothie Nomade, qui vous propose des fruits et légumes à boire sous forme de smoothies artisanaux. Disponibles en vente ambulante aux alentours du Biopôle et du terminus m2 Croisettes, ils sont produits tout frais le matin même. Les adeptes de ces mix énergisants, nourrissants, végans et 100% naturels s'y rendent les mercredis et vendredis autour de midi pour faire leur plein de vitamines.

« J'apprécie ces boissons pour leur qualité, leurs arômes et le fait qu'ils sont produits localement et distribués par cargo bike », sourit une cliente en sirotant un smoothie aux fraises vaudoises.

Cependant, Smoothie Nomade est bien **plus** qu'une boisson très tendance... c'est tout un **programme!**

Et quel programme : faire fructifier les talents manuels de jeunes migrant-e-s, les encourager à retrouver un sens à leurs longues journées, les former dans divers domaines et leur donner les moyens d'entrer en contact avec la population locale. Voici

quelques buts de l'association nommée *DEMAINs... DE mes propres MAINs*, fondée en 2016 par la Palinzarde Eva Roth-Kleiner. L'arrivée des migrants à l'abri PC à Epalinges, fin 2014, l'avait sensibilisée non seulement aux grands besoins et déficits de cette population, mais aussi à leur potentiel. « Nombreux sont ceux qui arrivent en Suisse avec très peu de bagages scolaires et qui peinent à apprendre la langue de Voltaire de façon scolaire. Souvent aussi, après un premier élan d'accueil et de cours de français, ils semblent stagner voire régresser, déprimer, s'isoler. C'est justement pour ce public-là que j'ai créé Smoothie Nomade, un programme de formation un peu autre. Nos cours de français sont basés sur « du concret », en l'occurrence des fruits, suisses et exotiques. Toutes les activités liées à la confection et la vente de smoothies nous permettent de travailler le vocabulaire, les structures grammaticales, les calculs, l'hygiène, la communication, l'anticipation, la ponctualité, la précision » explique la fondatrice de ce concept polyvalent. Riche

de ses expériences professionnelles dans le domaine de la formation et de la médiation culturelle, et dotée d'une « bonne prise d'optimisme », elle a lancé en 2017 ce programme de formation, d'activité et d'intégration. Projet d'entreprenariat social qui se construit peu à peu ensemble avec les migrants impliqués. Initiative locale, bénévole, petite... mais efficace, prometteuse et de qualité. C'est pourquoi le jury de la CCCI (Chambre consultative cantonale des immigrés) vient de la récompenser par son Prix du Milieu du Monde 2017. Prix qui s'ajoute à celui décerné par la FDEP (Fondation pour le développement de l'éducation permanente), à Genève.

Cette reconnaissance par des experts encourage la lauréate à développer et à élargir son programme. Ainsi, elle est en train d'agrandir l'équipe, de créer des structures et des partenariats durables, de chercher des sponsors afin de pouvoir proposer une offre adaptée à la saison froide et de pouvoir tourner aussi en 2018. Smoothie Nomade est un concept d'intégration par la respon-



Les smoothies arrivent aux Croisettes – à la force des mollets, et une photo d'équipe, lors de la cérémonie d'inauguration le 17 août 2017.

sabilisation, qui fait ses preuves et porte des fruits : « Je me suis habituée à parler avec les gens » en témoigne une jeune participante érythréenne, timide mais souriante. Parler aux clients, leur nommer les ingrédients d'un smoothie rouge, vert ou jaune, illuminer un espace grisâtre par des sourires et des klaxons du tricycle, proposer le beau « fruit de ses mains ». Voici un programme au service des divers publics « nomades », telles que la population locale, les pendulaires, les nomades venus des quatre coins du monde vers le Biopôle et les Croisettes – carrefour qui porte si bien son nom! Que ces humains s'y croisent, se regardent, se reconnaissent et se parlent autour d'un gobelet de smoothie!

Plus d'infos :

www.smoothie-nomade.ch

Facebook :

SmoothieNomade



Concert de Noël Ensemble vocal de Poche

Judi 21 décembre à 20h15
Eglise des Croisettes



"Du haut des Cieux je viens vers vous"

Musiques de Noël allemands et anglo-saxons : œuvres de Bach, Britten, Bull, Buxtehude, Byrd, Lauridsen, Pachelbel, Praetorius et Tallis

L'Ensemble vocal de Poche :

Gyslaine Waelchli et Marie-Hélène Essade, sopranos

Jérôme Vavasseur et Christelle Monney, altos
Tristan Blanchet et Augustin Laudet, ténors
Frederik Sjollem et Philip Nielsen, basses
Philippe Despont, orgue

Ne dit-on pas que la nuit est au plus noir juste avant l'aube?

Alors, Noël est cet instant d'après – ce moment de fécondité où les extrêmes se rejoignent enfin, la lumière touchant les ténèbres, le ciel s'unissant à la terre, le divin devenant humain. Ce moment d'extase libère une joie profonde et intime : celle de Marie contemplant son premier né. C'est ce Noël du bouleversement intérieur que nous aimerions vous chanter.

« In Dulci Jubilo, chantez et soyez heureux! »

Martin Luther (1483-1546)
Vom Himmel hoch (strophe 1)

Dieterich Buxtehude (1637-1707)
Fuga in C major BuxWV 174

Johann Sebastian Bach (1685-1750)
Vom Himmel hoch (strophe 2)

Michael Praetorius (1571-1621)
In Dulci Jubilo

Johann Kaspar Kerll (1627-1693)
Toccata IV Cromatica con Durezza e Ligature

Thomas Tallis (1505-1585)
Videte Miraculum

William Byrd (1543-1623)
Pavana

William Byrd
Lullaby

Benjamin Britten (1913-1976)
Hymn to the virgin

Orlando Gibbons (1583-1625)
Fantasia of four parts

Johann Sebastian Bach :
Ach Mein Herzliebtes Jesulein
(strophe 13 du Vom Himmel hoch)

Morten Lauridsen (1943-)
O Magnum mysterium

Johann Sebastian Bach
Nun freut euch, lieben Christen gmein
BWV 734

Johann Sebastian Bach
Lobet den Herrn BWV 230

Martin Luther
Vom Himmel hoch (strophe 15)

Février, mois d'amour

Amour, mots d'amour, on en parle, on en rêve...

Venez écouter les textes choisis et lus par Vincent David, notre Livreur de mots!

Rendez-vous le mercredi 28 février 2018 à 19h30 à la bibliothèque d'Epalinges.



Les contes d'Offenbach

Episode 1: «Une chatte métamorphosée en femme»

Concert Ad'OPERA
Jeudi 25 janvier 2018 à 20h15



Quelques éléments de décor, des accessoires, des personnages et un instrument. Tout est réuni pour un petit voyage dans le pays des contes lyriques: satire, grotesque, émotions, poésie, intrigues et frissons garantis!

S'articulant autour d'un florilège rare d'auteurs célèbres ou méconnus, ces perles musicales sont interprétées par des pantins qui déambulent dans des méandres qui ne cèdent la place à aucune ambiguïté. Finesse, comique et équivoques sont au rendez-vous d'un public qui ne craint rien que le plaisir de se divertir, car, comme disait Raymond Devos: «Mieux vaut glisser sa peau sous les draps que la risquer sous les drapeaux»...

Les ateliers de travail de l'APE Epalinges

L'Association des parents d'élèves d'Epalinges (APE) travaille actuellement sur trois sujets importants :

- 1) **La sécurité sur le chemin de l'école** (zones sans trottoirs, patrouilleurs aux passages piétons, etc.).
- 2) **Le harcèlement** : quelle ampleur à Epalinges, sous quelle forme, dans quels lieux, quelles actions entreprises ou prévues par les écoles d'Epalinges, quelles actions possibles de la part de l'APE?
- 3) **Les zones grises** : temps entre les sonneries/horaires de classes, chemin de la maison à l'école, quelle responsabilité pour l'école et les parents?

L'APE d'Epalinges invite les parents d'élèves souhaitant faire part de leurs questions, informations ou expériences à le faire via son site internet www.ape-epalinges.ch

Paroisse protestante La Sallaz-Les Croisettes



L'Avent et Noël à l'église des Croisettes

Des temps de respiration, par la musique, la méditation et le chant, vous sont proposés cette fin d'année. N'hésitez pas à monter sur la colline de l'église!

- Samedi 2 décembre à 10h30 : **célébration éveil à la foi** pour les jeunes enfants et leur famille
- Dimanche 3 décembre à 18h : **feu de l'Avent** au son de la cornemuse suivi d'une soupe
- Samedi 16 décembre à 17h : **Noël en famille**, célébration préparée avec les enfants. Bienvenue à TOUS!
- Dimanche 17 décembre à 10h30 : **Lesson and Carols**, culte liturgique avec la participation de l'ensemble vocal «Voix 8»
- Dimanche 24 décembre à 23h : **veillée de Noël**, avec percussionnistes, orgue et groupe vocal
- Lundi 25 décembre à 10h30 : **culte de Noël**

Les Zapéros des Tuileries

Un moment convivial autour d'un apéro dînatoire. Les samedis de 11h à 13h aux locaux œcuméniques des Tuileries (ch. des Croisettes 29, Epalinges).

- Samedi 13 janvier 2018
- Samedi 10 février 2018
- Samedi 17 mars 2018



Eglise confortable? Venez vivre le nouvel espace culturel de La Sallaz-Vennes

Presque plus de bancs, mais des canapés, fauteuils et chaises confortables pour vivre l'église autrement! Un lieu de rencontres plus convivial vous attend lors des événements suivants :

- Vendredi 8 décembre dès 19h30 : **jeux de société**, une soirée pour tous âges où l'on joue et passe un moment très convivial! Possibilité de venir un moment ou plus longtemps...
- Dimanche 10 décembre à 10h30 : **culte matinal**, accueil café dès 10h
- Dimanche 24 décembre à 19h : **veillée de Noël** puis **repas de fête offert** à ceux qui veulent passer la soirée en «bonne compagnie»! (infos et inscriptions: Marie-Claude Baatard, 021 784 57 78)
- Dimanches 7, 14 et 28 janvier à 10h : **culte radio**, accueil café dès 9h30
- Dimanche 4 février à 10h30 : **culte famille**, accueil café dès 10h
- Dimanche 11 février à 18h30 : **STOP-louange**, culte tous âges animé par les jeunes

L'église de La Sallaz se trouve sur la route de Berne 97, parking en contrebas de l'église.

Toutes les infos sur www.lasallazlescroisettes.eerv.ch

Grand Marché de Noël artisanal 2017

Samedi 16 et dimanche 17 décembre

A la Salle de spectacles d'Epalinges, samedi 16 décembre de 9h00 à 18h30 et dimanche 17 décembre de 10h00 à 17h00

- Coin saveurs et artisanats divers
- + de 60 exposants vous feront découvrir leurs talents
- Crèche vivante
- Le samedi: vente de pains et autres spécialités confectionnés et cuits au vieux four à pain d'Epalinges
- Restauration et bar à champagne

Animations

- Soirée musicale (années 80) dès 19h30 à la Salle des spectacles dans le restaurant du Marché de Noël. Possibilité de restauration (festival de pâtes à gogo, 28.- par personne). Merci de réserver par mail à l'adresse marchedenoel1066@gmail.com
- Bar à champagne et orchestre
- Musique et buffet pour 28.- par personne, caisse au bar à champagne
- Dès 16h00 le dimanche, père Noël pour les enfants



Les Lundis littéraires

Ostwald de Thomas Flahaut

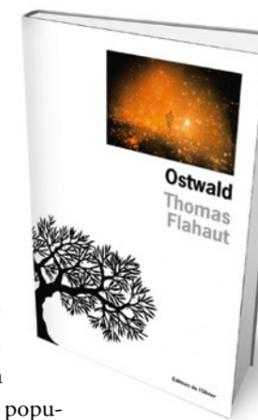
12 février 2018
à la bibliothèque d'Epalinges, à 20h00

Thomas Flahaut est né en 1991 à Montbéliard. Après des études de théâtre à Strasbourg, il suit un cursus en écriture littéraire à la Haute Ecole des arts de Berne. Il vit, étudie et travaille à Lausanne où il a cofondé le collectif littéraire franco-suisse *Hétérotrophes*.

«Comment ça meurt une ville?» se questionne dès la première ligne le narrateur du roman. Noël a grandi à Belfort où

son père travaillait à l'usine d'Alstom. Quand l'usine ferme, la famille se sépare. Le père s'installe à Ostwald, près de Strasbourg.

Suite à un séisme de forte magnitude, la centrale nucléaire de Fessenheim explose et plonge la région alsacienne dans le chaos. La population est évacuée dans des camps gardés par des militaires. Noël et son frère parviennent à s'enfuir. Ils traversent une ré-



gion dévastée où le chacun pour soi est devenu la règle commune.

A cette catastrophe fictive répond une réalité sociale bien réelle : fermetures d'usines, précarisation, éclatement des liens sociaux. Pour dire la catastrophe, Thomas Flahaut invente une langue directe, concise et efficace.

Ostwald, Editions de l'Olivier, Paris, 2017

La Ludothèque recherche des BÉNÉVOLES

Vous êtes parents, grands-parents ou simplement vous avez du temps libre.

La Ludothèque d'Epalinges recherche toute personne intéressée à donner quelques heures par mois de son temps pour les enfants. **C'est à vous de jouer!**

Renseignements au 079 561 91 87

Le Chœur d'enfants d'Epalinges

Le Chœur d'enfants d'Epalinges présente : **UNE HISTOIRE DE CHŒUR**

Une comédie musicale de François Monteverde

Direction artistique :

Blaise Christen et François Monteverde
Dimanche 3 décembre 2017
à 17h00 à la grande salle d'Epalinges

Billets en vente à l'entrée
info@epalala.ch

«**La meilleure comédie musicale du XXI^e siècle**», *New York Times*
Bon ok, ça c'est pas vrai, mais venez, ce sera très amusant!

Le 1066 Festival dans son jardin à Epalinges

Le 1066 Festival s'installe désormais comme un rendez-vous incontournable des musiques du monde en Suisse romande. Près de 2000 personnes sont venues sur la place de la Croix-Blanche à Epalinges entre vendredi et samedi.

Pour sa 5^e édition, le 1066 Festival tire un bilan plus que positif et renforce sa volonté de s'inscrire comme un événement prônant la diversité culturelle à travers la musique. En créant un dialogue entre les Palinzards et un public venu des quatre coins de Suisse romande, le Festival décomplexé les générations. Il propose au public une fête ouverte à tous avec sa programmation éclectique, transgénérationnelle et son ambiance familiale et festive. Guillaume Morand, président du Festival, se montre ravi et enthousiaste face à la réponse du public conquis par les prestations des artistes et par la dimension humaine de l'événement.

Il retient particulièrement les figures mythiques et emblématiques de l'île de Bob Marley: **Inna de Yard** qui a véritablement transcendé la salle et livré une performance bouleversante lors de la soirée un samedi à Kingston. Une belle rencontre

également avec le bluesman malien **Vieux Farka Touré** qui, par sa musique engagée, a incontestablement marqué les esprits et fait résonner la puissance de sa guitare au-delà des frontières culturelles lors de la soirée un vendredi à Bamako.

Comme lors de chaque édition, le Festival propose des concerts gratuits en début de soirée à l'extérieur; une mention spéciale cette année pour les deux jeunes d'Epalinges **G2od & Loucam** qui ont enchanté le nombreux public venu sur la place de la Croix-Blanche le samedi. L'un des deux artistes s'étant par la suite retrouvé sur la grande scène avec **The Gladiators** le temps d'un morceau!

Le 1066 Festival remercie les 70 artistes, le public, les partenaires, les sponsors, et les plus de 50 bénévoles, et donne rendez-vous à tous les fidèles pour une 6^e édition.

Le comité
Association 1066 Festival



© Jacques Bétaim



Harmonie municipale et Ecole de musique

Nous vous invitons le **dimanche 10 décembre**, 17h à l'église des Croisettes pour notre concert de l'Avent.

L'Harmonie municipale avec plusieurs élèves de l'Ecole de musique ont préparé des morceaux de choix pour ce moment familial et convivial qui précède Noël.

Vin chaud et collation à l'issue du concert. Entrée libre, chapeau à la sortie!



50 ans, en «son et lumières»!

A l'occasion de son jubilé, l'Harmonie municipale vous invite à deux soirées exceptionnelles «son et lumières» dans la Salle des spectacles d'Epalinges.

Vous pouvez déjà réserver :

- **Le samedi 5 mai 2018**, repas dès 18h30 (sur inscription) puis spectacle à 20h30
- **Le dimanche 6 mai 2018**, spectacle à 16h

Des Rêves et des Mots

La Chanson d'Epalinges...
10 et 11 février 2018

La Chanson d'Epalinges, entourée de ses Colombines et de ses Juniors, sera à l'affiche de la Salle des spectacles d'Epalinges les samedi 10 février 2018 à 20h et dimanche 11 février 2018 à 15h. Elle se réjouit de vous présenter son spectacle... **DES RÊVES ET DES MOTS...** sous la direction d'Isabelle Favre Pralong.

Samedi soir, notre pianiste Martial Kenel animera l'après-spectacle et nous accompagnera pour une fin de soirée en musique et en toute convivialité. Ne manquez pas de noter ces dates dans vos agendas!

Danielle Bouchonville, Présidente CHEP

Humour bovin

On se sent parfois observés quand on prend le chemin de la Cure...



... mais ça ne dure jamais longtemps.



© Janine Strasser

LULU Epalinges

Besoin d'un coup de main?

Vous aider à faire vos courses, porter un fauteuil, changer une ampoule au plafond, vous accompagner à un rendez-vous, arroser vos plantes pendant votre absence, fixer votre tringle à rideau, rédiger une lettre, etc.

Faites appel à un LuLu! Des LuLu à Epalinges sont prêts à vous rendre service. www.lulu-epalinges.net - 078 838 62 00 (18-20h) - contact@lulu-epalinges.net

Programme du Ski-Club d'Epalinges

Hiver 2017-2018

Camp de ski pour enfants de 7 à 20 ans du 26 au 31 décembre 2017 à Saanen.

Informations et prix : <https://ski-club-epalinges.com/informations-camp-de-ski/>

Sortie d'une journée pour adultes et enfants :

- Samedi 13 janvier 2018, sortie à Anzère
- Samedi 27 janvier 2018, sortie à Vercorin
- Samedi 10 février 2018, sortie à Veyonnaz
- Samedi 17 février 2018, sortie à Châtel
- Samedi 3 mars 2018, sortie aux Mosses (concours)

Informations et prix : <https://ski-club-epalinges.com/informations-sorties/>

Sortie d'une journée pour adultes en ski de randonnée (entre 700 et 1200 m de dénivelé) :

- 6 ou 7 janvier 2018 (Lieu et dénivelé à déterminer)
- 20 ou 21 janvier 2018 (Lieu et dénivelé à déterminer)
- 3 ou 4 février 2018 (Lieu et dénivelé à déterminer)
- 24 ou 25 février 2018 (Lieu et dénivelé à déterminer)
- 10 ou 11 mars 2018 (Lieu et dénivelé à déterminer)



« Méchant loup ou croqueur de pommes ? » Contes en musique



A la bibliothèque d'Epalinges, le **vendredi 9 février à 16h30**. Avec Claire Darbellay, conteuse, et Sylvain May, musicien.

Bibliothèque d'Epalinges
Bois-Murat 15
1066 Epalinges
www.bibepal.ch



Mémento

Concerts / spectacles / projections

Dimanche 3 décembre à 17h00

Comédie musicale

« Une histoire de chœur »

Le Chœur d'enfants d'Epalinges (voir p. 11)

Salle des spectacles d'Epalinges

Jeudi 7 décembre à 20h15

Concert-Amadeus Piano Quartet

(voir p. 7)

Salle des Spectacles



Dimanche 10 décembre à 17h00

Concert de l'Avent

Avec l'Harmonie municipale et l'Ecole de musique (voir p. 12)

Salle des Spectacles

Jeudi 21 décembre à 20h15

Concert de Noël

Esemble Vocal de Poche (voir p. 9)

Eglise des Croisettes

Jeudi 25 janvier à 20h15

Concert Ad'OPERA

Offenbachiade (voir p. 10)

Salle des Spectacles

Samedi 10 février à 20h00

La Chanson d'Epalinges

Spectacle « Des rêves et des mots » (voir p. 13)

Dès 22h00: Piano-bar avec Martial Kenel

Salle des Spectacles

Dimanche 11 février à 15h00

La Chanson d'Epalinges

Spectacle « Des rêves et des mots » (voir p. 13)

Salle des Spectacles

Vendredi 16 février à 20h30

Spectacle théâtral « Lily et Lily »

Par la Troupe Théâtrale d'Oulens

Comédie de Barillet et Gredy

Mise en scène par Bertrand Jayet

Ouverture des portes 19h30

Réservations au 079 217 92 14

ou reservations@theatreoulens.ch

Salle des Spectacles

Manifestations

Samedi 16 décembre de 9h00 à 18h30

Dimanche 17 décembre de 10h00 à 17h00

Grand Marché de Noël artisanal (voir p. 11)

Salle des spectacles

Bibliothèque

Vendredi 9 février à 16h30

Contes en musique

« Méchant loup ou croqueur de pommes? »

Avec Mme Claire Darbellay

et M. Sylvain May (voir p. 13)

Bibliothèque de Bois-Murat

Lundi 12 février à 20h00

Lundi littéraire avec Thomas Flahaut

pour son roman « Ostwald » (voir p. 11)

Bibliothèque de Bois-Murat

Mercredi 28 février à 19h30

Lecture avec Vincent David

Février, mois d'amour (voir p. 9)

Bibliothèque de Bois-Murat

Mercredi 31 janvier à 16h00

Chouette, bébé lit!

Bibliothèque de Bois-Murat

CAJE

(Centre d'animation des jeunes d'Epalinges)

Mercredis 6 et 13 décembre

de 11h00 à 19h00

Deux fois Noël

Action de la Croix-Rouge Suisse (voir p. 6)

Migros de la Croix-Blanche

Dimanche 28 janvier à 16h00

Projection du film « Visages, villages »

(voir p. 6)

CAJE



Sport

Les dimanches selon calendrier

Sport pour tous

(voir p. 6)

Salle de gym de la Croix-Blanche

Du 26 au 31 décembre

Camp de ski pour enfants de 7 à 20 ans

(voir p. 13)

Saanen

Seniors

(événements ouverts à tous)

Mardi 5 décembre à 17h30

Pro Senectute

Rencontre du groupe habitants (voir p. 4)

Salle œcuménique des Tuileries

(Ch. des Croisettes 29)

Mardi 19 décembre à 17h30

Pro Senectute

Rencontre du groupe habitants (voir p. 4)

Lieu à définir

Jeudi 21 décembre à 14h00

Amicale des Aînés de La Sallaz les Croisettes

Chants de Noël par les enfants

des écoles (voir p. 7)

Salle de paroisse

Jeudi 18 janvier à 14h00

Amicale des Aînés de La Sallaz les Croisettes

Impressions d'Amérique latine

avec Tauno Jalanti (voir p. 7)

Jeudi 15 février

à 14h00

Amicale des Aînés de La Sallaz les Croisettes

Loto annuel (voir p. 7)



Paroisse (voir p. 10)

Samedi 2 décembre à 10h30

Célébration éveil à la foi

pour les jeunes enfants et leur famille

Temple des Croisettes

Dimanche 3 décembre à 18h00

Feu de l'Avent

au son de la cornemuse suivi d'une soupe

Temple des Croisettes

Samedi 16 décembre à 17h00

Noël familial

Pour tous!

Temple des Croisettes

Dimanche 17 décembre 10h30

Lesson and Carols

Culte liturgique avec

l'ensemble vocal « Voix 8 »

Temple des Croisettes

Dimanche 24 décembre à 23h00

Veillée de Noël

Avec percussionnistes

Temple des Croisettes

Lundi 25 décembre à 10h30

Culte de Noël

Temple des Croisettes

Dimanche 21 janvier à 10h30

Célébration œcuménique

Temple des Croisettes

Samedi 10 février à 10h30

Célébration éveil à la foi

pour les jeunes enfants

et leur famille

Temple des Croisettes

Samedis 13 janvier, 10 février

et 17 mars de 11h00 à 13h00

Les Zapéros des Tuileries

Moment convivial autour

d'un apéritif dînatoire

Ouvert à TOUS!

Locaux œcuméniques

des Tuileries

Activités civiques

Mardi 19 décembre à 18h30

Conseil communal

Salle des spectacles

Mardi 13 février à 19h30

Conseil communal

Salle des spectacles

Le coin des enfants Spécial hiver

Bricolage de Noël

Voici quelques idées de bricolages de Noël à réaliser avec les cartons de papier de toilettes.

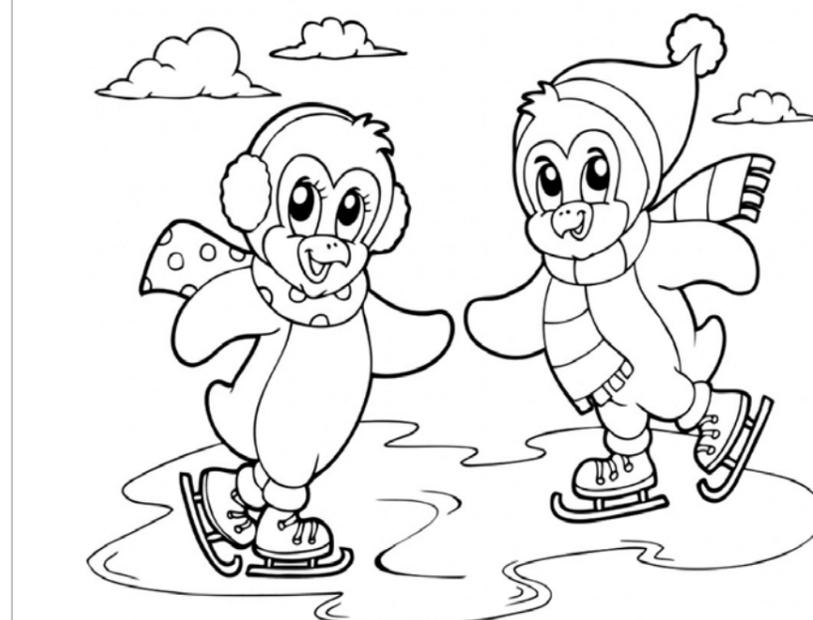
Laissez aller votre imagination et n'oubliez pas de nous envoyer une photo de vos œuvres

d'art à l'adresse lepalinzard@epalinges.ch



Coloriage

A vos crayons!



Jeux : grille de mots croisés

Solution de la grille de mots croisés parue dans le n° 194 de septembre 2017.

1	S	O	L	I	D	A	I	R	E	S
2	■	C	A	S	E	■	M	E	T	A
3	A	C	C	O	M	M	O	D	E	R
4	P	A	U	L	■	O	■	E	S	A
5	A	S	S	E	■	N	O	M	■	B
6	I	I	T	■	A	S	■	A	V	A
7	S	O	R	T	■	T	A	N	I	N
8	A	N	E	■	E	R	■	D	V	D
9	I	N	■	P	R	E	F	E	R	E
10	T	E	R	R	E	S	T	R	E	S
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X

21 personnes ont trouvé la solution exacte. Il s'agit de **Chantal BLONDEL**, **Francis CHEVALIER**, **Fernand BRIGUET**, **Liliane GEISER**, **Ariane SCHEIDEGGER**, **Marinette KÜFFER**, **Michel KÜFFER**, **Cécile RAPIN**, **Charles GALLEY**, **Daniel PAHUD**, **André BRULHART**, **Eric DUCRET**, **Alain, MAGET**, **Lisette LOMBARDI**, **Sylvie SCHNEIDER**, **Anne Marie STAMM**, **Marc VERAGUTH**, **François SPAENI**, **Edith BOREL**, **Caroline SPERTINI**, **Séverine PETITPREZ**.

Nous tenons à les féliciter chaleureusement et invitons les 3 personnes marquées en gras à passer au Greffe municipal où la traditionnelle récompense les attend.

		5			4			6
9	7					2	4	
			9			3		
				3			5	7
8	2			6		4		
			8		7	1		
				1			9	
		8			6			4
6	1		7	9				

En alternance, nous vous proposons cette fois une grille SUDOKU.

Les réponses doivent parvenir à l'Administration communale avant le 21 janvier 2017. BONNE CHANCE!

Découvrez votre commune!

PHOTO INSOLITE.

Solution du n° 194 de septembre 2017:

Panneau et miroir sur la route de Montblesson à coté de l'arrêt de bus Pré Yverdon

10 personnes ont trouvé la solution. Il s'agit de **Stéphane Michel KÜFFER**, **Corinne MOREL**, **Séverine PETITPREZ**, **Marinette KÜFFER**, **Charles GALLEY**, **Marinette DUCRET**, **Michel DELESSERT**, **André BRULHART**, **Frédy GIRARDIN**, **Marianne BEUTLER**.

Nous tenons à les féliciter chaleureusement et invitons les 3 personnes marquées en gras à passer au Greffe municipal où la traditionnelle récompense les attend.

Nouvelle énigme

Nous vous proposons une nouvelle photo insolite. **Les réponses doivent parvenir à l'Administration communale avant le 21 janvier 2017.**

